



Safety Guide		English	Français	Deutsch	Nederlands
FCC Regulatory Conformance FCC Statement This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.		Conformité avec la réglementation FCC Déclaration FCC Cet appareil est conforme avec la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles ; (2) Cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Ces tests ont été réalisés et cet appareil est conforme aux limites de la classe B des appareils numériques de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si l'équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger le problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes : - Reorienter ou déplacer l'antenne de réception. - Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur. - Raccorder l'appareil à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur. - Consulter le revendeur ou un technicien radio-télévision expérimenté. Attention: Tout changement ou toute modification n'ayant pas été expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut entraîner la révocation du droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.	Conformität mit den FCC-Bestimmungen FCC-Erklärung Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzen wurden aufgestellt, um angemessenen Schutz gegen schädliche Beeinträchtigungen in Wohnbereichen zu bieten. Von diesem Gerät wird Energie in Form von Funkfrequenzenergie erzeugt, verwendet und womöglich abgestrahlt, die bei einer bestimmten Funkverteilung führen kann. Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß installiert und verwendet wird, Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang beeinträchtigt, was durch Auf- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer geraten, diese Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben: - Richten Sie die Empfangsantenne neu aus. - Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger. - Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines Stromkreises an, der unterschiedlich zu dem des Empfängers ist. - Wenden Sie sich für Hilfe an Ihren Vertriebsstelle oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechnik. Achtung: Alle Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Entzug der Betriebsberechtigung des Benutzers für dieses Gerät führen.	Conformiteit met FCC-regelgeving FCC-verklaring Dit toestel voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit toestel mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) Dit toestel moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenst verloop kan veroorzaken. Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor een klasse B digitaal apparaat, conform deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn opgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke tot partiële interferentie in woonomgevingen. Deze apparatuur genereert, gebruikt en straalt mogelijk radiofrequentie-energie uit en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing op zal treden bij een bepaalde installatie. Als dit product schadelijke storing veroorzaakt in radio- of televisieontvangst, herken kan worden voorgesteld door het product uit en in te schakelen, wordt de gebruiker aanbevolen te proberen de storing op een of meer van de volgende manieren te verhelpen: - Richt de antenne op een andere plaats. - Verhoog de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger. - Sluit de apparatuur aan op een stopcontact dat behoort tot een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten. - Overleg de leverancier of een ervaren radio- of tv-technicus voor hulp. Let op: Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeduid maken.	
RF Exposure Information (SAR) This device complies with RF specifications when used near your ear or at a distance of 1.5cm from your body. Ensure that the use of belt clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components. Keep the device away from your body to meet the distance requirement. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for portable radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government. The antenna(s) used for this transmitter must not be collapsed or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. The SAR limit set by the FCC is 1.6W/kg. The highest SAR value of this device type complies with this limit. And please see the "Quick Guide" to find the highest SAR value reported to FCC. Regulatory Search to search Regulatory - Go to Settings - About device - Regulatory		Information concernat l'exposition aux fréquences radio (DAS) Cet appareil est conforme aux spécifications de radiofréquence à usage individuel près de votre oreille ou à une distance de 1,5 cm de votre corps. Veillez à ce que les accessoires de ceinture, étuis de poitrine et accessoires similaires ne contiennent pas de composants métalliques. Gardez l'appareil éloigné de votre corps pour répondre à l'exigence de distance. Cet appareil est conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites d'exposition pour l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) définies par la Federal Communications Commission des États-Unis. L'antenne ou les antennes utilisées pour cet émetteur ne doivent pas être pliables ou minimalement utilisées en association avec une quelconque autre antenne. La limite de DAS fixée par la FCC est de 1,6 W/kg. La valeur de DAS la plus élevée pour ce type d'appareil est conforme à cette limite. Consultez par ailleurs le "Guide rapide" pour déterminer la valeur de DAS la plus élevée déclarée à la FCC. Réglementaire Étapes à suivre pour rechercher la réglementation : Accédez à Paramètres - À propos de l'appareil - Réglementation	Informationen zur HF-Belastung (SAR) Dieses Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn es in der Nähe Ihres Ohrs oder in einem Abstand von 1,5 cm von Ihrem Körper verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass bei Verwendung von Gürtelclip, Tragetaschen und ähnlichen Zubehörteilen keine Metallteile enthalten sind. Halten Sie das Gerät in einem Abstand von 1,5 cm von Ihrem Körper, um die Anforderungen hinsichtlich des Abstandes zu erfüllen. Dieses Gerät wurde so entwickelt und hergestellt, dass es die von der Federal Communications Commission der US-Regierung festgelegten Expositionsgrenzen für die Exposition gegenüber Hochfrequenzenergie (HF) nicht überschreitet. Die für dieses Gerät verwendeten Antennen dürfen nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden. Der von der FCC festgelegte SAR-Grenzwert beträgt 1,6 W/kg. Der höchste SAR-Wert dieses Gerättyps entspricht dieser Grenze. In der „Kurzanleitung“ finden Sie den SAR-Hochstwert, welcher der FCC gemeldet wurde.	Informatie RF-afdoelstelling (SAR) Dit apparaat voldoet aan de RF-specificaties bij gebruik in de buurt van uw oor of op een afstand van 1,5 cm van uw lichaam. Zorg ervoor dat riempjes, gordelriemen en soortgelijke accessoires niet uit metaal bestaan. Houd het apparaat uit de buurt van uw lichaam om aan de vereiste afstand te voldoen. Dit toestel is ontworpen en gebouwd om de uitzendlimieten voor draadloze frequentie-energie (RFE), zoals bepaald door de Federale Communicatiecommissie van de Verenigde Staten, niet te overschrijden. De antennes die voor deze zender worden gebruikt, mogen niet worden gecombineerd of in combinatie met een andere antenne of zender worden gebruikt. De SAR-limiet die is ingesteld door de FCC is 1,6 W/kg. De hoogste SAR-waarde van dit apparaattype voldoet aan deze limiet. U kunt de hoogste SAR-waarde die is gemeld aan de FCC vinden in de "Beleidscode handreiking".	
					 Copyright © Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp. Ltd, 2022. All rights reserved. 5213375 V0.1

Italiano	Español	Portuguê	Polski	Română	
Conformità alle normative FCC Dichiarazione di conformità FCC Il presente dispositivo è conforme alla Sezione 15 delle normative FCC. Funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il presente dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa quella che potrebbe causare alterazioni del funzionamento. Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla sezione 15 delle norme FCC. Tali limitazioni vengono imposte per garantire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose per le parti nelle installazioni residenziali. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che in una determinata installazione non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio dovesse causare interferenze dannose per la funzione radio o televisiva, consigliamo che si può verificare accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure: -Riorientare e riposizionare l'antenna ricevente -Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore. -Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito distinto da quello al quale è collegato il ricevitore. -Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato per assistenza. Attenzione: Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. Informazioni sull'esposizione alle radiofrequenze (SAR) Il presente dispositivo è conforme alle specifiche RF se utilizzato vicino all'orecchio o a una distanza di 1,5 cm dal corpo. Se si usano clip per cintura, fondine e accessori simili, non debbono contenere componenti metallici. Tenere il dispositivo lontano dal corpo per soddisfare i requisiti relativi alla distanza. Questo dispositivo è progettato e prodotto in modo da non superare i limiti di emissione relativi all'esposizione all'energia in radiofrequenza (RF) stabiliti dalla Federal Communications Commission del Governo degli Stati Uniti. Le antenne utilizzate per questo trasmettitore non devono essere collegate a tutte funzioni. Il limite SAR impostato dalla FCC è 1,6 W/kg. Il valore SAR più elevato di questo tipo di dispositivo è conforme a tale limite. Consultare la "Guida rapida" per individuare il valore SAR più elevato registrato alla FCC. Informazioni Legali Passaggi per la ricerca delle normative - vai su Impostazioni - Informazioni sul dispositivo - Regolamentazione	Conformidad con la FCC Declaración de la FCC Este dispositivo cumple la sección 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidos las interferencias que pueden provocar un funcionamiento indeseado. En este equipamiento se ha probado el cumplimiento de los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo a la sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipamiento genera, emite y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no existen garantías de que no se puedan producir interferencias en una instalación particular. Si este equipamiento provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir la interferencia mediante uno o varios de las siguientes medios: -Reorientando o reubicando la antena receptora. -Aumentando la separación entre el equipamiento y el receptor. -Conectando el equipamiento a una toma o a un circuito distinto al aquel al que está conectado el receptor. -Consultar al vendedor o un técnico de radio/TV experimentado. Precaución: Todo cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manejar el equipamiento. Información de exposición a RF (SAR) Este dispositivo cumple las especificaciones de RF cuando se utiliza cerca del oído o a una distancia de 1,5 cm del cuerpo. Si se utilizan pinzas para el cinturón, fundas y accesorios similares, no deben contener componentes metálicos. Al usar el dispositivo, mantenerlo alejado del cuerpo para cumplir el requisito de distancia. Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión de energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de Estados Unidos. Así, las antenas utilizadas para este transmisor no deben conectarse a funciones en conjunto con cualquier otra antena o transmisor. El límite SAR establecido por la FCC es de 1,6 W/kg. El máximo valor de SAR de este tipo de dispositivo está en conformidad con este límite. Consulte a "Guía Rápida" para encontrar el valor SAR más alto comunicado a la FCC. Regulación Pasos para buscar Regulación, diríjase a Ajustes - Información del dispositivo - Regulación	Conformidade regulamentar da FCC Declaração da FCC Este dispositivo está em conformidade com a seção 15 dos regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode provocar interferências nocivas, incluindo interferências que possam provocar funcionamento indesejado. Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a seção 15 das regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais nas instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências nocivas nas comunicações via rádio. No entanto, não há garantias de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este equipamento provocar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, o qual se pode determinar apagando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas: -Reorientar ou recolocar a antena receptora. -Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor. -Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que está ligado o receptor. -Consultar o vendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda. Atenção: Qualquer alteração ou modificação não expressamente aprovada pela parte responsável pelo conformidade poderá anular a autoridade do utilizador para obter ajuda ao equipamento. Informação de Exposição a RF (SAR) Este dispositivo está em conformidade com as especificações de RF quando utilizado perto do ouvido ou a uma distância de 1,5 cm do seu corpo. Certifique-se de que os cliques para cinto, capas e acessórios similares utilizados não contêm componentes metálicos. Mantenha o dispositivo afastado do corpo para cumprir os requisitos de distância. Este dispositivo foi concebido e fabricado para não exceder os limites de emissão de energia de radiofrequência (RF) estabelecidos pela Comissão Federal de Comunicações do Governo dos Estados Unidos. Assim, as antenas utilizadas para este transmissor não devem ser utilizadas ou funcionar em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor. O limite SAR estabelecido pela FCC é de 1,6W/kg. O valor SAR mais alto deste tipo de dispositivo está em conformidade com este limite. Consulte a "Guia Rápida" para encontrar o valor SAR mais alto comunicado à FCC. Regulamento Para encontrar o Regulamento vá a Definições - Informações do dispositivo - Regulamento	Zgodność z przepisami FCC Deklaracja FCC Urządzenie spełnia wymagania określone w części 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) Urządzenie musi przyjmować wszelkie odebrane zakłócenia, także takie, które mogą powodować niepożądane działanie. Urządzenie podlegało próbowi testów zgodności z wymogami określonymi dla urządzeń elektronicznych Klasy B w części 15 przepisów FCC. Wymogi te zostały opracowane w celu zapewnienia należytej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach w budynkach mieszkalnych. Urządzenie wytwarza, używa i może emitować promieniowanie o częstotliwości radiowej i jeśli będzie zastosowane lub używane niezgodnie z zaleceniami, może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią nawet w przypadku prawidłowej instalacji. Jeśli urządzenie to jest źródłem zakłóceń sygnału radiowego lub telewizyjnego, jego można spróbować przez wyłączenie i włączenie tego urządzenia, należy podjąć próby wyeliminować zakłócenia, korzystając z poniższych metod: - Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej. - Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem. - Podłączenie urządzenia do gniazda zasilającego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik. Zwrócić się o pomoc do sprzedawcy lub wykwalifikowanego technika radiotelewizyjnego. Przeostrożność: Wszelkie zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyrażonego zezwolenia strony odpowiedzialnej za zgodność mogą spowodować podważenie użytkownika prawa do używania tego urządzenia. Informacje dotyczące poziomu emisji fal radiowych (SAR) Urządzenie spełnia limity narażenia na energię fal radiowych podczas użytkowania blisko ucha lub nosa w odległości 1,5 cm od ciała. Używanie zaczepów do pasa, futerał i inne akcesoria nie powinny zawierać elementów metalowych. Należy zawsze utrzymywać urządzenie w podanej odległości od ciała. Urządzenie to zostało zaplanowane i wyprodukowane w taki sposób, aby nie przekazywać limitów emisji w zakresie ekspozycji na energię o częstotliwości radiowej (RF), określonych przez amerykańską Federację Komunikacji Łączności (FCC). Urządzenie i jego anteny nie mogą być umieszczone w pobliżu ani nie mogą działać w połączeniu z innymi antenami i nadajnikami. Limit ekspozycyjny SAR określony w przepisach FCC wynosi 1,6 W/kg. Najwyższy wartość ekspozycyjny SAR odpowiednio w przypadku tego urządzenia spełnia ten wymóg. W tabeli podanej obok znajdują się informacje o najwyższych wartościach ekspozycyjnych SAR zgłoszonych do FCC. Regulacje Krok wyznaczenia informacji prawnych - Przejdź do opcji Ustawienia - Informacje o urządzeniu - Regulacje	In conformitate cu regulamentele FCC Declarația FCC Acest dispozitiv respecta Partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare, și (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențele care pot produce funcționare nedorită. Acest echipament a fost testat și respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B, conform Partii 15 din Regulile FCC. Aceste limite au fost concepute pentru a se asigura o protecție adecvată împotriva interferențelor prejudiciabile dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate produce interferențe dăunătoare asupra comunicațiilor radio. Totuși, nu există nicio garanție că în orice anumită instalație nu s-ar produce interferențe. Dacă echipamentul provoacă interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau TV, care se poate determina prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul i se recomandă să încerce interfeerente oprirea și apoi mai multe dintre următoarele măsuri: - Reorientări sau repositionări antena de recepție. - Măriți distanța dintre echipament și receptor. - Conectați echipamentul la priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul. - Consultați dealerul sau un tehnician radio-TV cu experiență pentru asistență. Atenție: Orice modificări care nu sunt aprobate în mod expres de partea responsabilă de conformitate poate duce la anularea dreptului utilizatorului de a opera echipamentul. Informații privind expunerea la radiofrecvență (SAR) Acest dispozitiv respectă specificațiile privind radiofrecvența atunci când este utilizat în apropierea urechii sau la o distanță de 1,5 cm de corp. Așigurați-vă că burtuile, cordonurile de curea și accesorii similare nu conțin componente metalice. Țineți dispozitivul la distanță de corp pentru a respecta cerințele de distanță. Acest dispozitiv a fost conceput și produs astfel încât să nu depășească limitele de emisii pentru echipamentul la frecvență radiofrecvență (RF) stabilită de Comisia Federală pentru Comunicații Federal Communications Commission din SUA. Antenele utilizate pentru acest transmițător nu trebuie conectate sau utilizate împreună cu nicio altă antenă sau transmițător. Limita SAR stabilită de FCC este de 1,6 W/kg. Cel mai ridicat valoare SAR asociată tip de dispozitiv respectă această limită. Pentru a găsi cea mai mare valoare SAR raportată la FCC, consultați „Ghidul rapid”. Reglementare Pași pentru a căuta Reglementarea : Accesați Setări - Despre dispozitiv - Reglementări	